

2) Je třeba články 39 ES a 18 ES vykládat tak, že vnitrostátní úprava, jako je článek 69 ZVW, je s nimi neslučitelná v případě, kdy občan Unie, který může vyvozovat nároky z článků 28 a 28a nařízení č. 1408/71, je podle vnitrostátní právní úpravy povinen se přihlásit u Cvz a pokud tomuto občanovi musí být sráženy příspěvky z jeho důchodu, i když se neuskutečnila registrace ve smyslu článku 29 nařízení č. 574/72?

- (1) Nařízení Rady (ES) č. 1408/71 ze dne 14. června 1971 o uplatňování systémů sociálního zabezpečení na zaměstnané osoby a jejich rodiny pohybující se v rámci Společenství (Úř. věst. L 149, s. 2; Zvl. vyd. 05/01, s. 35).
- (2) Nařízení Rady (EHS) č. 574/72 ze dne 21. března 1972, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 1408/71 o uplatňování systémů sociálního zabezpečení na zaměstnané osoby a jejich rodiny pohybující se v rámci Společenství (Úř. věst. L 74, s. 1; Zvl. vyd. 05/01, s. 83).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Baranya Megyei Bíróság (Maďarsko) dne 14. září 2009 — Pannon Gép Centrum Kft. v. APEH Központi Hivatal Hatósági Főosztály Dél-dunántúli Kihelyezett Hatósági Osztály

(Věc C-368/09)

(2010/C 11/22)

Jednací jazyk: maďarština

Předkládající soud

Baranya Megyei Bíróság

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Pannon Gép Centrum Kft.

Žalovaný: APEH Központi Hivatal Hatósági Főosztály Dél-dunántúli Kihelyezett Hatósági Osztály

Předběžné otázky

- 1) Jsou vnitrostátní ustanovení obsažená v čl. 13 odst. 1 bodu 16 általános forgalmi adóról szóló 1992. évi LXXIV. törvény (zákon LXXIV z roku 1992 o dani z obratu) platná v okamžiku vystavení faktury nebo v čl. 1/E odst. 1 nařízení ministerstva financí 24/1995 (XI.22), slučitelná s údaji uvedenými ve faktuře a pojetím faktury, jež jsou stanoveny čl. 2 písm.

b) směrnice Rady 2001/115/ES⁽¹⁾ ze dne 20. prosince 2001, kterou se mění směrnice 77/388/EHS⁽²⁾ (šestá směrnice) s cílem zjednodušit, modernizovat a harmonizovat podmínky pro fakturaci ve vztahu k dani z přidané hodnoty, zvláště v případě, na který odkazuje čl. 13 odst. 1 bod 16 písm. f) zákona o dani z obratu? V případě kladné odpovědi na tuto otázku:

- 2) Je v rozporu s čl. 17 odst. 1 a čl. 18 odst. 1 písm. a) šesté směrnice praxe členského státu spočívající v postihování formálních nedostatků faktur, jež jsou základem pro uplatnění nároku na odpočet, tím, že tento nárok nepřizná?
- 3) Je pro uplatnění nároku na odpočet daně dostačující splnění povinností stanovených v čl. 22 odst. 3 písm. b) šesté směrnice nebo lze uplatnit nárok na odpočet daně a přijmout fakturu jako věrohodný doklad pouze předpokladu případně, že se současně ověří všechny skutečnosti a povinnosti vyžadované směrnicí 2002/115/ES?

- (1) Směrnice Rady 2001/115/ES ze dne 20. prosince 2001, kterou se mění směrnice 77/388/EHS s cílem zjednodušit, modernizovat a harmonizovat podmínky pro fakturaci ve vztahu k dani z přidané hodnoty (Úř. věst. L 15, 17.1.2002, s. 24; Zvl. vyd. 09/01, s. 352).
- (2) Šestá směrnice Rady 77/388/EHS ze dne 17. května 1977 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu — Společný systém daně z přidané hodnoty: jednotný základ daně (Úř. věst. L 145, s. 1; Zvl. vyd. 09/01, s. 23).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Baranya Megyei Bíróság (Maďarsko) dne 5. října 2009 — Uszodaépítő Kft. v. APEH Központi Hivatal Hatósági Főosztály

(Věc C-392/09)

(2010/C 11/23)

Jednací jazyk: maďarština

Předkládající soud

Baranya Megyei Bíróság

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Uszodaépítő Kft.

Žalovaný: APEH Központi Hivatal Hatósági Főosztály